

Vie locale

Bonne fête à toutes les mamans !

VOS
MESSAGES
D'AMOUR

LES COMMERÇANTS D'ETAMPES,
PARTENAIRES DE LA FÊTE DES MÈRES



Sourires, tendresse, bonne humeur seront au rendez-vous de ce week-end très spécial. Outre les très nombreuses animations prévues ce samedi 24 mai en Centre-Ville (orchestre, distribution de roses...), n'oubliez pas que dimanche, vos commerçants seront ouverts et à votre disposition pour vous aider à choisir le plus beau des cadeaux !

Ma petite maman,
Ces quelques lignes pour te dire à quel point je t'aime,
Maman de 6 enfants et grand-mère de 14 petits-enfants,
Tous les mots du monde ne suffisent pas à te dire combien on t'aime.
Certes je quitte la région, mais même à plusieurs kilomètres de toi,
Ta place dans mon coeur restera.
Je t'aime ma petite maman et merci pour tout le bonheur que tu m'apportes, ainsi qu'amour.
Alors voilà, tu as tout le mérite du monde à apparaître dans ce journal,
Afin que tout le monde sache quelle mère et grand-mère merveilleuse tu es.
Je t'embrasse très fort et surtout JET'AIME.....
Mélicca

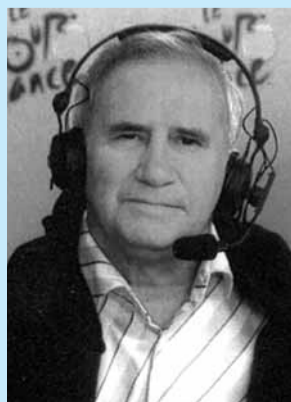
Bonne fête ma p'tite moman.
Tu es mon rayon de soleil.
Je t'aime m'man.
Lu7

Maman,
Voici ton grand,
Qui d'un pas allant,
Se dirige d'un pas géant,
Vers le pont de tes 76 ans,
Pour t'offrir en tremblant,
Mille et un sentiments,
Parsemés de doux parfums odorants,
Et telles les couleurs de l'arc-en-ciel scintillant,
Terminer en t'embrassant tendrement,
Pour t'offrir ce moment troublant,
Ces quelques mots qui te vont élégamment,
Je t'aime énormément,
Bonne fête Maman.
Serge

Des mamans comme toi. Ça n'existe pas. Nous sommes les plus chanceux des enfants. Nous avons la meilleure des mamans. Tu es si douce si belle. Quand tu es là nos coeurs étincellent. Nous voulons te dire quelque chose d'important. Nous t'aimons maman.
Aurélie et Yvan

Jean-Paul Ollivier : Monsieur Tour de France à Etampes

Pour tous les amoureux du cyclisme et plus particulièrement de la Grande Boucle, la date du mercredi 28 mai est à marquer d'une pierre blanche ! A partir de 20 h, à la salle des fêtes, Jean-Paul Ollivier, celui que l'on surnomme Monsieur Tour de France, animera une conférence exceptionnelle sur la plus célèbre course cycliste. "Dans un premier temps, je présenterai l'histoire du Tour à l'aide d'exemples bien précis comme les échappées et les chutes célèbres, les coureurs ayant marqué la course ou bien encore les grandes étapes qui ont fait sa réputation", indique-t-il. Concernant la seconde partie de soirée, le grand reporter de télévision abordera les régions traversées par le Tour... Et très certainement l'Essonne et le Sud-Essonne ! Venez nombreux. Entrée libre.



Votre météo

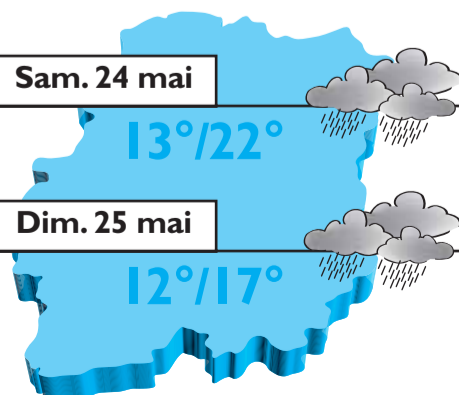
Source Météo France Brétigny

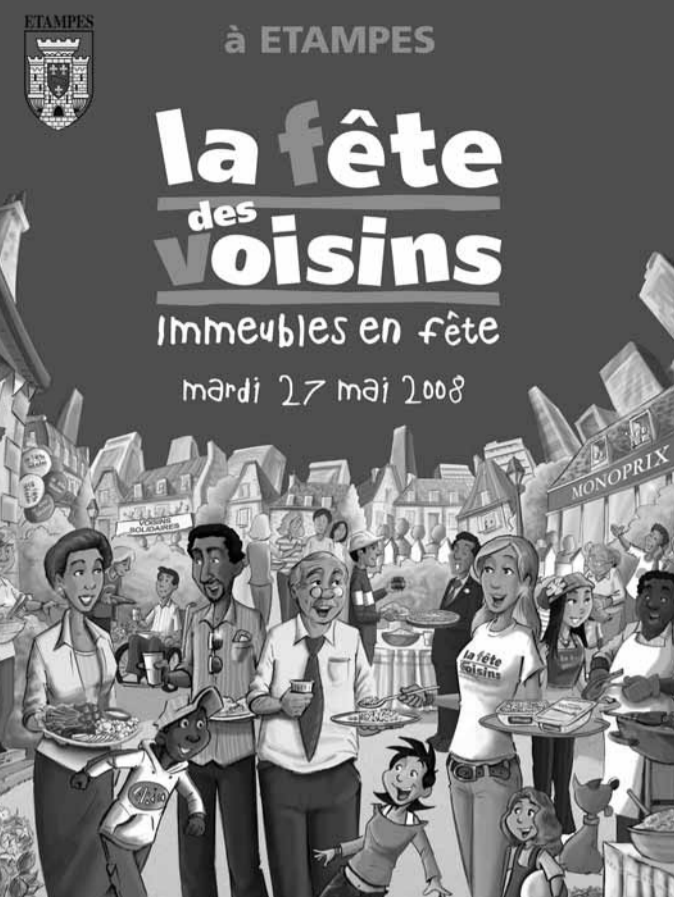
Sam. 24 mai

13°/22°

Dim. 25 mai

12°/17°





L'accueil : une tradition bien locale

“Bienvenue”, “Heureux de vous rencontrer”, “Comment allez-vous?”. Ces expressions risquent fort d'être à l'honneur mardi 27 mai prochain en début de soirée. Pour la 9^e année, Etampes participe à la Fête des voisins. Une manifestation nationale qui entend remettre au goût du jour une notion caractéristique de la vie locale étampoise : la convivialité ! N'hésitez donc pas à participer ou à inviter vos voisins. L'essentiel, ce soir-là est bien de passer un agréable moment, de faire connaissance, de créer du lien... pour que les 364 autres jours se passent encore mieux !

Des nouveaux arrivants et participants montrent l'exemple



Charles Lundama, quartier de Guinette
 “C'est ma première expérience. Je me suis fait aider par un ami, nous avons distribué des tracts dans les boîtes aux lettres, plusieurs familles vont participer. Chacun va préparer un plat et apporter des boissons, on va essayer de bien profiter de ce moment de convivialité. Les enfants ont préparé des danses et nous espérons que tout le monde sera heureux à cette fête.”



Christelle Thiebeaux, résidence Les Jardins-de-Diane, quartier Saint-Martin
 “Nous avons déjà eu une expérience très positive de cette manifestation en tant que participants l'an dernier, où nous avons

fait la fête jusqu'à 2 h du matin. On va essayer de faire encore mieux cette année, puisque nous devenons organisateurs sur deux sites. Nous invitons chacun à apporter sa contribution pour le barbecue, il y aura de la musique et surtout de la bonne humeur !”



Allan Denis, lotissement les Hauts-Vallons, quartier de Guinette
 “Cela va être une fête des voisins un peu spéciale, car le lotissement est encore en chantier. J'ai été le premier à emménager en octobre dernier, puis au fil des mois une soixantaine de familles se sont installées. J'ai su un peu ce qui se fait dans le reste de la ville, c'est très convivial et cela nous donne beaucoup d'idées, mais pour le moment nous allons commencer petit par un apéritif dînatoire à l'entrée du lotissement. On va être un peu au milieu de tout, mais cela va être

super sympa car on a tous un sujet de conversation en commun “Nos maisons” ! Chacun va raconter son aventure, je pense que cela va être très fort ! Nous venons d'une grande ville des Hauts-de-Seine et j'avoue être très impressionné du dynamisme de la ville et je suis content car toute cette activité correspond bien à mon mode de vie.”



Claudine Nicoleau, quartier Saint-Pierre
 “J'avais envie de connaître mes voisins, car cela fait seulement deux ans que j'habite le quartier. Je leur en ai parlé, j'ai fait du porte-à-porte pour avoir une idée précise du nombre de personnes ayant envie de participer. J'ai été ravie par l'enthousiasme de tous ceux que j'ai rencontrés. Nous serons une quarantaine, nous allons manger, nous amuser et guincher un peu...”



Brigitte Houdoire, quartier Saint-Michel
 “Je me lance pour la première fois. Mon fils vient d'emménager dans l'immeuble juste en face du mien. Comme il possède une grande cour, je me suis dit que cela serait vraiment bien d'y organiser une grande fête des voisins. En plus cela tombe bien, 5 couples

viennent d'emménager, on va pouvoir faire un peu mieux connaissance. C'est l'occasion de réunir tous les enfants, parfois on devient amis et par la suite on peut se rendre de nombreux services !”

Point de vue



Carole Vesque, maire-adjoint chargée de la Démocratie locale et de la Participation des habitants
 “Je me réjouis à l'idée qu'autant de quartiers participent cette année à la Fête des Voisins. Et, de voir de nouveaux habitants l'organiser, notamment au sein du lotissement les Hauts-Vallons un quartier récemment constitué. Les Etampois ont vraiment pris goût à cet événement. Ils sont d'ailleurs de plus en plus nombreux à y participer. Et, c'est une bonne chose car cette Fête des voisins est un moment privilégié où enfants, parents, et aînés peuvent se retrouver en toute simplicité et passer un moment agréable. A Saint-Pierre, mon quartier de résidence, depuis que nous organisons cette fête, les comportements ont changé. Les habitants vont plus naturellement les uns vers les autres. On se rend même parfois des petits services. C'est très sympathique. La qualité de vie et du mieux vivre ensemble au sein d'une ville passe, j'en suis persuadée, par ces petits moments de convivialité. Alors, répondez nombreux à l'invitation de vos voisins. On a tout à découvrir des autres.”

LE QUARTIER DU PETIT-SAINT-MARS EN MUSIQUE



Ça va presque être la fête de la musique avant l'heure dans le quartier Saint-Mars, grâce au groupe Les coccinelles s'amuse ! “Pour l'occasion, nous avons préparé un petit répertoire qui comprend de la musette pour l'apéritif et des classiques de la chanson française avec Jo Dassin, Jacques Brel, Hugues Aufray, Jacques Dutronc... Au final, le but est de faire chanter l'ensemble des convives. Pour cela, nous distribuerons des cahiers avec les paroles”, explique Bruno Morel, l'accordéoniste. Ambiance garantie comme toujours !

Le programme, quartier par quartier

EN CENTRE-VILLE. Résidence Clairefontaine : buffet froid confectionné par les résidents et animation musicale dès 18 h. Rue Brunard : buffet dès 19 h. Avenue de Bonnevaux, bât. A : apéritif et barbecue dès 19 h. Rue de la Roche-Plate : buffet dès 19 h 30.

A GUINETTE. Rue Jean-Baptiste Eynard : apéritif dès 18 h 30. Rue de la Salle : verre de l'amitié et repas dès 19 h. A la Pergola : apéritif et repas dès 19 h. 21, rue du Pont Saint-Jean : buffet dès 19 h 30.

A SAINT-PIERRE. Au 9, passage du Moulin du Bourgneuf : buffet à partir 19 h. Square du Bourgneuf : barbecue à partir de 19 h. Les Jardins de Narcisse (22, grande sente de la Juine) : apéritif et panier repas à partir de 19 h. 111, rue de la République : buffet et barbecue à partir de 19 h 30.

AU PETIT-SAINT-MARS. Rue des Postes

(devant la cuisine centrale) : apéritif et barbecue dès 19 h. Parking du café : apéritif, panier repas, barbecue et musique dès 19 h 30.

A SAINT-MARTIN. Résidence Les Jardins-de-Diane : apéritif, pique-nique dès 19 h. Clos Saint-Nicolas (rue de la Pirouette) : repas dès 19 h. Aux Ouches (square de la Chalouette) : apéritif et barbecue dès 19 h. Rue de la Porte Brûlée : buffet dès 19 h 30. Chemin de Corteuse : barbecue dès 19 h 30. 2, impasse des Myrtes : buffet dès 19 h 30. 5, rue Saint-Martin : buffet dès 19 h 30.

A SAINT-MICHEL. Emmaüs Saint-Michel, (terrain de foot) : buffet et barbecue dès 19 h. 6, rue Van Loo : buffet et barbecue dès 19 h 30. Plate-forme multiservice (19, rue Jean-Etienne-Guettard) : apéritif dès 19 h.

AUX HAUTS-VALLONS. Rue Guillemette-de-Bur : apéritif dès 19 h.

PRÉSENT SUR LA FOIRE D'ETAMPES

RÉSEAU
SÉCURISTES
DE FRANCE

15 ans d'expérience,
une équipe à votre écoute...

ALARME PROTECTION SERVICE a rejoint le RÉSEAU SÉCURISTE de France

Protection et confort de l'Habitat et de l'Entreprise
Un réseau national de plus de 120 magasins à votre service

- Alarme sans fil et filaire • Vidéosurveillance • Télésurveillance
- Automatismes pour portails • Contrôle des accès • Energie solaire
- Climatisation • Entretien et maintenance tous systèmes

21-23, place Notre-Dame • 91150 ETAMPES • Tél. : 01 69 78 10 74

www.securiste.com

Conseil de Prud'hommes : Etampes suivie par Longjumeau !

Le mouvement de mécontentement s'étendrait-il ? Après la décision prise mercredi 14 mai de suspendre les audiences à Etampes et dans la foulée d'occuper les locaux du Tribunal d'Instance, c'est au tour de la juridiction de Longjumeau de s'associer à cette contestation, unique dans l'histoire des prud'hommes. Plusieurs conseillers prud'homaux ont décidé, à titre personnel, de ne pas siéger affichant ainsi ouvertement leur solidarité avec leurs collègues Etampois. Un soutien qui n'attend



Les locaux du Conseil de Prud'hommes d'Etampes toujours occupés !

plus que la participation du Conseil de Prud'hommes d'Evry. Pour autant, des divergences sont en train de naître au sein des différentes organisations syndicales sur le plan départemental qui n'adoptent pas la même ligne de conduite qu'à Etampes. Explications des intéressés.

Les syndicats ont la parole

Jean-Noël Lahoz, secrétaire général de l'Union départementale FO de l'Essonne

“Mercredi 14 mai, lorsque la décision d'occuper le Tribunal a été prise, nous avons appelé les deux autres Conseils de Prud'hommes de l'Essonne, à savoir Evry et Longjumeau, à se joindre au mouvement pour manifester leur soutien à Etampes. Cet appel a été suivi par la CFTC puisque des audiences ont été suspendues, vendredi 16 et lundi 19 mai à Longjumeau. Toutefois, je reste dans l'expectative car ces actions ne font pas l'unanimité des syndicats. Nous allons poursuivre la mobilisation. Il faut à tout prix que le mouvement soit unanime et sur tout le département.”

Jean-François Boulat, président de l'Union CFTC de l'Essonne

“Vendredi, des conseillers prud'homaux FO et CFTC exerçant à Longjumeau n'ont pas siégé pour montrer leur soutien aux conseillers prud'homaux d'Etampes. Toutefois, la réunion inter-syndicale qui s'est tenue lundi 19 mai n'a pas abouti à une décision unanime. C'est dommage... Il faut déplacer le débat dans un endroit plus visible, à Paris par exemple. Mais notre proposition d'envoyer une délégation au Ministère de la Justice n'a pas été retenue. Je trouve cela bien triste. Il faut avoir une voix unanime pour se faire entendre.”

M. Laraize, président de l'Union départementale CFE/CGC

“En ce qui concerne le Conseil de Prud'hommes d'Etampes, le maintien de la grève, donc de la suspension des séances, a été décidé. Cependant, l'occupation des locaux a été levée pour des raisons légales. Quant aux 2 autres Conseils de Prud'hommes de l'Essonne, Evry et Longjumeau, aucune consigne générale n'a été donnée. Si les conseillers décident de se mettre

en grève, ils le font à titre personnel, en fonction de leur propre organisation syndicale. Pour notre part, à la CFE/CGC, nous n'avons pas demandé à nos conseillers de se mettre en grève. Le décret officialisant la fermeture du Conseil d'Etampes doit être publié dans les prochains jours. Il est donc quasiment impossible de faire revenir la Garde des Sceaux sur sa décision. Nous n'avons pas le rapport de force pour le faire. Le ministre du Travail, Xavier Bertrand, n'a pas réussi. Alors, nous, comment pouvons-nous y arriver...”

Claudy Carité, vice-président CFDT du Conseil des prud'hommes de Longjumeau

“Le mot d'ordre du syndicat départemental CFDT est de ne pas bloquer les audiences, car nous ne voulons pas pénaliser les justiciables. Nous allons cependant continuer à intervenir auprès de la cour d'Appel de Paris, et de notre ministre de tutelle pour lui demander de revenir sur sa décision. Nous allons également faire signer des pétitions, distribuer des tracts... En revanche, nous ne nous opposerons pas aux autres instances syndicales qui souhaitent suspendre les audiences.”

Marc Roumejon, secrétaire général de l'Union Départementale CGT 91

“Mardi 20 mai, nous avons rédigé avec l'UNSA, la CFE/CGC et la CFDT, une lettre ouverte à Rachida Dati pour lui exposer une nouvelle fois la situation d'Etampes. Nous condamnons fermement le coup de force imposé par le gouvernement. Vu l'imminence de la publication du décret, nous avons demandé à être reçus par la Garde des Sceaux ou quelqu'un de son cabinet. Dans cette lettre, nous demandons également à ce que les conseillers d'Evry et de Longjumeau prennent la parole avant chaque audience pour exposer le cas du Conseil de Prud'hommes d'Etampes.”



La mise au point de Guy Lucas, président du Conseil de Prud'hommes du FO

“A Etampes, tous les conseillers prud'homaux et organisations syndicales sont solidaires pour poursuivre la suspension des audiences. Nous sommes conscients que cette décision est préjudiciable pour les justiciables, mais nous le faisons pour eux. Certains ne sont en effet pas encore conscients de la gravité de la décision qui vient d'être prise par notre ministre de tutelle, mais ils le seront suffisamment tôt, quand ils devront se déplacer à Evry pour régler leurs litiges. Aux côtés du député-maire Franck Marlin, nous avons fait de nombreuses démarches pour garder le Conseil de Prud'hommes d'Etampes ouvert. En suspendant les audiences à Etampes, plusieurs chaînes de télévision et de radio, ont relayé notre action. Et depuis, des Conseils prud'homaux qui doivent faire également l'objet d'une fermeture nous soutiennent, et souhaitent prendre exemple sur nous pour marquer leur mécontentement. Il faut continuer à nous mobiliser et rester unis !”

Raison de plus de ne pas accepter les manœuvres de certains partis politiques qui, comme l'a prouvé un tract dernièrement distribué, essaient de récupérer la situation à leur profit en suscitant la division entre tous les défenseurs du Conseil de Prud'hommes d'Etampes et en s'en prenant au Maire. Le Conseil de Prud'hommes d'Etampes, ses salariés, les Etampois méritent mieux que ce genre de pratiques dépassées qui font le jeu de ceux qui veulent la fin de cette juridiction et des Services publics dans le Sud-Essonne !

Ormont Transport : doit mieux faire !

Vendredi 9 mai, les responsables locaux de l'entreprise Ormont Transport étaient convoqués en mairie afin de s'expliquer sur les doléances des Etampois. Nombreux ont été ces derniers à avoir manifesté depuis quelques temps leur mécontentement face aux problèmes rencontrés dans l'exercice de cette mission de service public. Une notion chère à la municipalité qui a d'emblée souligné tous les dysfonctionnements constatés. Sermonné, Ormont Transport a reconnu avoir eu des problèmes en interne pendant un certain laps de temps, période qui correspond aux difficultés notifiées par les usagers. Souhaitant pour sa part également un fonctionnement optimal, Ormont transport a mis en évidence la nécessité de présenter, même pour les Etampois, un titre de transport. Une campagne d'information va d'ailleurs être lancée à ce sujet qui nécessite de toute évidence des éclaircissements ! Enfin, Ormont Transport a reconnu le besoin de réactivité et de communication. C'est ainsi qu'un nouveau dispositif d'information va être mis en place. Des réunions trimestrielles avec la Ville ont également été programmées. Pour toute information complémentaire : www.ormont-transport.fr

Les travaux en ville

- **Rue Bressault.** En raison de la réfection des branchements plombs débutée le 20 mai, le stationnement sera interdit et la circulation alternée pour une durée de 2 semaines.
- **Rue du Petit-Saint-Mars.** La réfection des branchements plombs débutera le 26 mai. Le stationnement sera interdit et la circulation alternée pendant 2 semaines.

Elections et nominations

- **SIARE.** Mercredi 14 mai, Marc Lebon, 1^{er} adjoint au maire d'Ormoys-la-Rivière, est devenu le président du Syndicat Intercommunal d'Assainissement de la Région d'Etampes (SIARE). A noter, la déléguée du maire d'Etampes, Edith Laloyeau, a été élue 1^{re} vice-présidente.
- **Syndicat de la Juine.** Au Syndicat intercommunal mixte pour l'aménagement et l'entretien de la rivière la Juine et de ses affluents, le nouveau président se nomme Jean-Marie Delaval, conseiller municipal de Janville-sur-Juine. Guy Courtial, maire-adjoint d'Etampes, chargé de la Politique de la Ville, de la Lutte contre l'habitat indigne, des Transports et de la tranquillité publique, a été élu 1^{er} vice-président.
- **Barthélémy-Durand.** Le 14 mai, le Conseil d'Administration de l'établissement public de santé Barthélémy-Durand a élu président Michel Pouzol, Conseiller général de Brétigny-sur-Orge.
- **Préfecture.** Suite à la nomination de Gérard Moisselin en tant que Préfet de la région Champagne-Ardenne, en avril dernier, un nouveau représentant de l'Etat a été nommé dans l'Essonne. Il s'agit de Jacques Reiller qui devrait prendre ses fonctions en juin prochain.



Un chien ? Oui, mais bien éduqué ! Dimanche 18, le club d'éducation canine organisait *La fête du chien*. A cette occasion, maîtres et chiens ont pu passer leur certificat de sociabilité et brevet d'obéissance. Félicitations à tous les lauréats !

Une rencontre intergénérationnelle à l'initiative de l'association FISAA... Samedi 17, une dizaine de danseuses du groupe *Likabna* est venue présenter un spectacle aux résidents de *Clairefontaine*. Compte tenu du succès, un prochain rendez-vous sera programmé en septembre.



500 personnes ont pu découvrir, le 17 mai, l'exposition de Guillaume Bayche spécialement conçue pour la *Nuit des Musées*. Les dessins et les montages photographiques présentés ont mis en valeur des pièces qui, jusqu'alors, étaient restées cachées dans les cartons du Musée.

Electrique ou folk, le blues est toujours un succès ! Grâce à une programmation variée, le public aura, lors de cette 11^e édition du festival *Joueurs de blues*, pu apprécier le talent de ces virtuoses de l'harmonica ou de la six cordes !



Olivier Rouquier



François Sciartino



Greg Zlap

Une Délégation d'Etampes en visite à Borna (Allemagne)

Entre Borna et Etampes, le jumelage tient bon. Une délégation étampoise s'est en effet rendue du 8 au 12 mai dernier dans cette ville de la région de Leipzig. Guidés par Judith Dietzschold, nos représentants ont pu visiter de nombreux sites culturels et économiques, ainsi que la fameuse église Emmaüsische qui a été déplacée en octobre dernier du village de Heuersdorf sur un plateau à roulettes. De nombreux projets concernant les scolaires vont bientôt être développés, notamment au travers de contacts internet entre les lycéens d'outre-rhin et ceux de Geofroy-Saint-Hilaire.



Tournoi original, le 16 mai, au stade Jo-Bouillon. Une rencontre de foot était organisée entre le personnel communal et les jeunes étampoises. Pour l'occasion, certains chefs de service n'avaient pas hésité à chausser les crampons. Une revanche est d'ores et déjà prévue...



Après les -16 ans féminines, c'est au tour des 13-15 ans masculins d'arbore au sein du Football Club d'Etampes le maillot jaune du Tour. Les tee-shirts leur ont été remis par Alain Pradot, conseiller municipal délégué aux Associations à l'issue des matchs amicaux qu'ils avaient disputés face au club de Toulennes (région bordelaise), le 11 mai.

La balade contée organisée par le service Culturel de la Communauté de Communes de l'Etampois a permis à près d'une centaine de personnes de découvrir le patrimoine de Saint-Hilaire et de Chalô-Saint-Mars. A noter, Eric Guilleton sera en concert le 28 mai, au Magic à Paris (14^e).



Les 17 et 18 mai, le secteur pastoral était en fête ! Le spectacle donné en l'église Saint-Basile et le défilé d'enfants costumés sur le thème des contes furent deux moments forts de ce week-end de partage.

Samedi dernier, la conférence sur la cartographie, animée par Jasmine Salachas, à la Bibliothèque, a captivé le public. Vous avez jusqu'au 24 mai pour visiter l'exposition *Ciel, miroir des cultures* à la Bibliothèque. Autre rendez-vous : la visite de la Bibliothèque Nationale de France où se trouvent les globes célestes de Coronelli. Rendez vous, le 31 mai à la gare d'Etampes au train de 13 h 51. Inscription auprès des bibliothécaires : 01 64 94 05 65.

TELEX...TELEX...TELEX...TELEX...TELEX...

A en croire le rendez-vous organisé le 18 mai à Valnay, c'est en permanence la Fête des Voisins pour les habitants de la rue de la Salle. Un apéritif dans le jardin et un repas festif auront permis à ce groupe composé d'une trentaine de personnes de profiter pleinement de ce week-end ensoleillé !

Mercredi 14 mai, l'atelier Moyen Age, animé par Sylvain Duchêne à la bibliothèque Ulysse, a particulièrement intéressé le jeune public. La Oule (marmite du 13^e siècle) n'a plus de secret pour les enfants, qui savent également à quoi ressemble le plus ancien objet de musée : une lampe à huile du 11^e siècle.

A nimée par Jacques Gélis, la conférence consacrée au docteur Laurent Amodru a fait salle comble. Injustement méconnu du grand public, Laurent Amodru fut pourtant une des figures marquantes de la politique locale de la fin du 19^e et du début du 20^e siècle. Aujourd'hui, une place porte son nom à Chamaran-de, tout comme une rue de La Ferté-Alais.

Les 75 adhérentes du Cercle des agricultrices venues de 35 communes du canton de Méréville, d'Etampes et de Milly-la-Forêt savent joindre l'utile à l'agréable. La preuve, jeudi dernier à l'occasion de leur assemblée

générale, salle Saint-Antoine. Toutes avaient amené un objet à restaurer qu'elles ont fait diagnostiquer pendant un atelier animé par Pascale Laujon, restauratrice en orfèvrerie. Comme chaque année, vous pourrez les retrouver au stand des agriculteurs de l'Essonne à la Foire d'Etampes le 1^{er} week-end de juin. Elles vous offriront un bouquet d'épis.

Evénement pour l'association locale de l'Union Nationale des Retraités et Personnes Agées qui accueillait, pour la 1^{re} fois à Etampes, la fête de la Fédération de l'Essonne. 280 personnes ont répondu à l'invitation avec au programme music-hall et thé-dansant ! Prochaine animation, un méchoui en Sologne, le 29 mai. Réservation : 01 64 94 50 13.

Une multitude de cadeaux confectionnés avec soin et passion par nos aînés de la résidence Clairefontaine et de l'association Temps des loisirs ont été vendus vendredi 16 mai à la salle Saint Antoine.

Mardi 13 mai, le Théâtre accueillait le premier filage de l'Opéra d'enfants qui sera interprété cette année par les élèves de la classe de Daphnée Semen à Saint-Hilaire sous la houlette de Charles Limouse et de Patricia Guilleton.

RESTAURANT

l'Île de France

Nouvelle formule d'été

15 €

Buffet d'entrées à volonté

*Formule valable hors week-end et jours fériés

Ouvert tous les midis sauf le samedi

Base Régionale de Loisirs Étampes - 01 69 92 05 88

Commerce local : encore du nouveau

Studio 18, un succès !



Après tout juste 1 mois et demi d'activité, le salon de coiffure **Studio 18**, situé au 4, avenue de la Libération, conviait ses clients à une inauguration officielle. A la plus grande joie de toutes les personnes ayant décidé de suivre dans l'aventure les deux amies, que sont Laurence et Nathalie. "Quand j'ai su qu'elles décidaient d'ouvrir leur propre salon, je leur ai tout de suite demandé où elles allaient... Elles sont très aimables et coiffent très bien, je n'ai pas donc hésité à m'y rendre", explique Brigitte, fidèle cliente. Du mardi au vendredi de 9 h à 19 h, samedi de 8 h 30 à 17 h. **Tél. : 01 69 78 35 50.**

Les scoops de Star coiff !



82 professionnels de la coiffure ont répondu à l'invitation de la société étampoise

Star Coiff qui organisait un stage technique de coiffure au château de Valnay où ils ont découvert un produit révolutionnaire 100 % hypoallergénique. "Dépourvu d'ammoniaque et de parabène, donc totalement inoffensif pour les personnes qui ont des problèmes d'allergies. Il offre en plus une tenue et une qualité de couleur étonnante avec un respect total du cuir chevelu grâce à une molécule particulière", expliquait Philippe Darnault, le directeur de Star Coiff. Pour l'essayer, rendez-vous dans les salons de coiffure Maélys, LD coiff, Créatif's et Enzo Lozzi et à Star Coiff (96, boulevard Saint-Michel). **Tél. : 01 69 92 97 51.**



Carreleur : un métier

Poser du carrelage ou de la faïence sur les murs et le sol, cela ne s'improvise pas ! On pourrait même dire que cette tâche est généralement une affaire de pro ! Faites donc appel

à un artisan spécialisé. D'autant qu'une nouvelle société vient d'ouvrir ses portes. Son nom ? **Sarl BAL**. M. Balkan, le gérant a à son actif plus de 10 ans de métier en entreprise et chez des particuliers. Il réalise avec son équipe les chapes, la pose de carrelage, faïence, marbre et dalle. Devis gratuit sur demande. **Tél. : 06 31 56 23 47.**

Formule d'Été à l'Île-de-France



Depuis le 15 mai, le restaurant de la Base de loisirs **L'Île-de-France** a inauguré ses

menus d'été avec buffet à volonté à 10 €, et une formule buffet à volonté, plat, dessert pour 15 €, tous les midis de la semaine, sauf le dimanche. "Si la formule fonctionne bien, nous la conserverons pour toute l'année", annonce Sylvain Legrand, le responsable de la communication de la Base de loisirs. Mais comment imaginer, qu'elle ne marche pas, quant on connaît les talents culinaires et l'âme poétique de Franck Breuillet, le cuisinier. "Ses plats sont pleins de couleurs et de saveurs. Ils sont aussi souvent décorés de petites fleurs", ajoute le responsable de cet équipement régional. Autant

de raisons d'aller se faire une petite pause ensoleillée à la terrasse de l'établissement, et de jouir de son panorama verdoyant ! **Tél. : 01 69 92 05 58.**



Nouveau look !

La **pharmacie du Tribunal**, inaugurée le 16 mai, vient de faire

l'objet d'importants travaux de rénovation. L'intérieur de l'officine a été totalement réagencé. Son accès qui se faisait jadis, place du Tribunal se fait désormais par la rue Aristide-Briand. La pharmacie est ouverte, même si les travaux en façade ne sont pas encore terminés. 1, place du Tribunal. **Tél. : 01 64 94 33 71.**



Idées déco

Spécialisée, entre autres, dans la décoration d'intérieur et la

fabrication de meubles de type oriental, la boutique **Bayti & Pro-De-Co**, située 2, rue du Haut-Pavé, est une invitation parfaite au voyage. "Nous proposons une trentaine de banquettes, réalisées en hêtre, en acajou ou encore en sapin. Tous les motifs viennent du Maroc. Ils sont assemblés, ajustés et montés dans notre atelier. Comme c'est le cas avec le commerce équitable, nous veillons particulièrement à ce que ces motifs soient réalisés dans le respect des conditions de travail", explique Tayeb Ettayyache, l'un des deux gérants de la boutique. Pour une prestation de qualité, les banquettes, tables et poufs sont tous réalisés sur mesure. A noter, la boutique sera bientôt équipée d'un espace d'exposition de 400 m². **Tél. : 01 64 58 68 50. www.bayti.fr et www.pro.de.co.fr**

Nouvelle terrasse à la Toscana

"Désormais, il sera possible de manger 10 mois de l'année en terrasse",



annoncent Carla et Lionel, les propriétaires de la charmante petite trattoria étampoise : **La Toscana**. Arrivée directement d'Italie, une terrasse vient en effet d'être aménagée juste en face du restaurant. Courant septembre, deux parisiennes avec chauffage électrique viendront compléter l'installation. Ce qui permettra de manger à l'extérieur sans craindre les frimas d'automne. Cette terrasse sera aussi l'occasion de satisfaire tous les aficionados de l'établissement. Une dizaine de couverts sera proposée en plus des 22 qui se trouvent à l'intérieur. Très prisé pour ses spécialités fait maison pizza, tri-pâtes, tiramitsu... mais aussi pour la bonne humeur des patrons, il est fortement conseillé de réserver à l'avance ! 20, rue Aristide-Briand. Ouverture du mardi au samedi midi. Puis, jeudi et vendredi soir. **Tél. : 01 64 94 76 70.**

Tout pour les 2 roues !



Location de VTT, vente de minis-motos, de quads pour enfant, de scooters 50 cm³ et 125 cm³, de vélos motorisés... Les passionnés de 2 roues vont être comblés ! Au 71, rue de la République, **Freestyle Shop**

propose une vaste gamme de services. "J'exerçais auparavant à Méréville et Angerville. En venant à Etampes, j'ai souhaité me rapprocher de ma clientèle. Pour les balades familiales, je propose des VVT en location à la journée. En parallèle, je présente un large choix d'engins motorisés. Attention, les minis motos comme les "pocket-bike" et les "dirt-bike" sont interdites sur la voie publique. Elles sont destinées à un usage

de compétition. Par contre, les scooters et autres vélos électriques, qui permettent de rouler jusqu'à 30 km/h sans effort sont, eux, accessibles à tous et autorisés en ville", tient à préciser Fabrice, le gérant de la boutique. En complément de cette offre, des accessoires tels que des casques, des bottes ou encore des gants sont également proposés. **Tél. : 09 63 21 63 99.**

JOURNÉE GOURMANDE À LA BOUTIQUE SOLIDAIRE



La **boutique solidaire**, installée au cœur du Pôle économique solidaire, chemin des Larris (près de la gendarmerie) organisera, le samedi 24 mai, de 10 h à 18 h, une journée portes-ouvertes. Une belle occasion d'aller découvrir de nombreux produits alimentaires, cosmétiques, et de décorations d'intérieur issus du commerce équitable. Mais aussi, de visiter sa blanchisserie, ouverte

aux entreprises et aux particuliers, ou bien encore les potagers du Télégraphe, dispositif permettant à la fois la réinsertion par le travail et la vente de légumes de saison. Autre attrait de cette journée, la présence de l'association du Parc naturel du Gâtinais Français qui proposera en dégustation des produits bio régionaux : confiture, miel, herbes aromatiques... ainsi qu'un soda purement Breton qui porte le nom de Beuk. Les artistes et les artisans auront également un espace pour exposer leurs œuvres (bijoux, céramiques...). Au programme également, des concerts. Alors venez-nombreux ! **Tél. : 01 69 16 11 11.**

DIMANCHE, FAITES PLAISIR À VOTRE MAMAN EN ALLANT CHEZ LES COMMERÇANTS D'ETAMPES !




UNE ÉQUIPE À VOTRE ÉCOUTE

OPEL ETAMPES,
après travaux d'embellissement,
sera ravi de vous accueillir avec des
OFFRES EXCEPTIONNELLES
SUR TOUTE LA GAMME



Opel Agila
Flex in the city

* Flexible dans la ville.

AMC - RN 20 - Parc de Brunehaut
Morigny-Champigny - 91150 ÉTAMPES
Tél. : 01 69 16 17 50 - Fax : 01 69 16 17 59 - amc.dir@baudreyautomobiles.fr

A votre service

- **Les permanences du maire** se déroulent tous les jeudis matins à l'Hôtel de Ville. Uniquement sur rendez-vous au **01 69 92 68 97**.
- **Jean-Pierre Colombani**, maire-adjoint chargé des Affaires sportives et communales tient une permanence à l'Hôtel de Ville tous les vendredis après-midi sur rendez-vous au **01 69 92 68 97**.
- **Marie-Claude Girardeau**, maire-adjoint chargée de l'Education, de la Jeunesse et de la Réussite éducative reçoit à l'Hôtel de Ville tous les mercredis après-midi sur rendez-vous au **01 69 92 68 97**.
- **Serge Levrez**, délégué au maire chargé des Actions en direction des Aînés reçoit à l'Hôtel de Ville le vendredi à partir de 14 h 30 sur rendez-vous au **01 69 92 68 97**.
- **Un numéro d'astreinte municipale** est à votre disposition le soir, les week-ends et jours fériés : **06 30 48 24 24**.
- **Service des Affaires générales**, rue des Marionnettes. Horaires : du lundi au vendredi de 8 h 30 à 17 h 30 sans interruption. Nocturne le mardi jusqu'à 19 h. Le samedi de 8 h 30 à 12 h 30. Tél. : **01 69 92 68 00**.
- **La mairie annexe** située dans les locaux de l'Espace Jean-Carmet est ouverte du lundi au vendredi de 8 h 30 à 12 h et de 13 h 30 à 17 h. Tél. : **01 60 80 05 29**.
- **La Bibliothèque**, rue Sainte-Croix est ouverte au public pour le secteur Adultes, le mardi de 14 h à 18 h, le mercredi de 9 h à 12 h 30 et de 14 h à 18 h, le vendredi de 14 h à 19 h 30 et le samedi de 9 h à 17 h. Pour le secteur Jeunesse, le mardi de 16 h à 18 h, le mercredi de 9 h à 12 h 30 et de 14 h à 18 h, le vendredi de 14 h à 18 h 30 et le samedi de 9 h à 12 h 30 et de 14 h à 17 h. Tél. : **01 64 94 05 65**.

- **Le service des Archives**, rue Sainte-Croix est ouvert au public les mercredis et samedis de 9 h à 12 h et de 14 h à 17 h. Les autres jours sur rendez-vous. Tél. : **01 64 94 85 07**.
- **Mission locale** située 9, rue Sainte-Croix est ouverte du lundi au vendredi de 9 h à 12 h 30 et de 13 h 30 à 17 h 30. Fermeture le jeudi après-midi. Tél. : **01 69 92 02 02**. Antenne à Guinette, Espace Jean-Carmet ouverte tous les jours. Tél. : **01 60 80 05 29**. Permanences assurées : Espace Jean-Carmet, 1, av. des Noyers-Patins, le mardi de 8 h 30 à 9 h 45 et de 15 h 15 à 17 h 30, le mercredi de 8 h 30 à 12 h 30 et de 13 h 30 à 17 h 30, le jeudi de 8 h 30 à 12 h 30. Plates-formes multiservices : Croix-de-Vernailles, 19, rue J.-E. Guettard le mardi de 10 h à 12 h 30. Emmaüs, 117, bd Saint-Michel le mardi de 13 h 30 à 15 h.
- **Point Accueil Ecoute Jeunes**, 5, rue Emile-Léauté. Ouvert du mardi au jeudi de 14 h à 18 h, vendredi de 15 h 30 à 18 h, mercredi et samedi de 10 h à 12 h. Tél. : **01 69 78 36 04**.
- **Essonne Accueil**, 10, rue de la Plâtrerie. Ouvert du lundi au jeudi de 9 h 30 à 18 h. Vendredi de 9 h 30 à 12 h 30. Sur R.V. Tél. : **01 69 92 46 46**.
- **Les services du CCAS** sont installés en mairie, rue des Marionnettes, aux Affaires générales. Seul le PLIE demeure au 1, rue du Coq. CCAS : **01 64 94 75 00**.
- **Nouveaux arrivants** : un document d'information est à votre disposition à l'accueil de l'Office du Tourisme intercommunal à l'Hôtel Anne-de-Pisseleu, place de l'Hôtel-de-Ville. Tél. : **01 69 92 69 00**.
- **Permanences juridiques** en mairie : sur rendez-vous au **01 69 92 68 00**.
- **Distribution Etampes info** : si vous n'avez pas reçu votre hebdomadaire, appelez le **01 69 92 12 92**.

En bref

Le **Tennis Club d'Etampes** organise un tournoi "open jeunes" ouvert aux garçons et filles âgés de 8 à 16 ans qui se déroulera du 24 mai au 22 juin. Inscription au **01 64 94 12 53**.

A l'occasion de la 2^e édition de la fête de la Nature, le **CPN Val-de-Juine** vous invite à découvrir les chantiers nature réalisés depuis 4 ans dans la vallée de La Louette et du marais de Vaujouan. Rendez-vous le 24 mai, dès 14 h, devant le château de Valnay. Renseignements : **01 64 58 40 15**.

Le **Centre municipal de soins infirmiers** recrute une élève-infirmière pour effectuer un remplacement les 3 dernières semaines d'août. Les candidatures sont à adresser à Christine Lieutier, Centre de soins, 19, promenade des Prés, 91150 Etampes. Renseignements : **01 64 94 21 77**.

Afin d'étoffer son encadrement technique, le **FCE** recherche des éducateurs Initiation 1 et 2 pour son école de football. Gilles Rougé : **06 74 45 54 32** et pour les 13-18 ans, Angui-Anasse : **06 33 60 07 29**.

Le 17 juin, l'**Union Nationale des Retraités et Personnes Agées d'Etampes** organise sa traditionnelle fête de l'été au château de Valnay. Renseignements et inscriptions avant la fin mai : **01 64 94 50 13**.

Suite au succès rencontré l'an dernier, l'**Association laïque des parents d'élèves de la région d'Etampes** renouvelle son exposition sur l'ancienne école des Prés, du 2 au 13 juin, à l'école des Prés, du lundi au vendredi de 16 h 30 à 18 h (sauf le mercredi). Le 7 juin, de 10 h à 12 h, les anciens élèves rencontreront les enfants scolarisés. Tél. : **01 64 94 78 03**.

Collecte des déchets verts : pensez-y !

Afin de vous débarrasser de vos tontes de pelouses, fleurs fanées et autres végétaux, n'oubliez pas la collecte des déchets verts mise en place par la Ville et d'utiliser ses sacs biodégradables, disponibles aux Services techniques, 19, rue Reverseaux. Les sacs et fagots sont à déposer tous les mardis soirs, dès 20 h. Vous pouvez également les amener à la déchèterie, 15-17, rue de la Butte-Cordière, tél. : **01 64 94 79 81** (badge d'accès fourni par la mairie). Renseignements : **01 69 92 67 14**.

Restauration scolaire

Du 26/05 au 30/05

Lundi : salade verte, cuisse de poulet rôti, frites, Rondelé, fruit. **Mardi** : demi-pamplemousse, sauté de porc au jus, petits-pois et jeunes carottes, camembert, menelik. **Mercredi** : salade de tomates, brandade de morue, fromage, fruit. **Jeudi** : melon, tomates farcies, riz, mousse au chocolat, biscuit. **Vendredi** : crudités sauce bulgare, médaillon du grand large sauce dugléré (primaire), filet de hoki (maternelle), chou-fleur et pommes de terre, brie, pâtisserie.

Horoscope

Bélier. L'amour brillera bien haut dans votre ciel.
Taureau. La chance jouera en votre faveur. Elle sera propice à la réussite.
Gémeaux. Plusieurs planètes feront passer votre situation matérielle au premier plan.
Cancer. Vos activités professionnelles de toute nature seront fructueuses.
Lion. Si vous avez des initiatives professionnelles à prendre, faites-le nécessaire.
Vierge. Vous pourrez vous mettre au sport, mais choisissez une activité douce.
Balance. Vous bénéficiez d'une excellente vitalité et d'un tonus à toute épreuve.
Scorpion. Prenez garde à ne pas vous laisser entraîner dans des achats futiles.
Sagittaire. Vous retrouverez votre vitalité après une légère baisse de tonus.
Capricorne. Donnez une forme concrète à vos idées et projets.
Verseau. L'organisation de votre vie familiale sera votre principale préoccupation.
Poissons. Vous aurez envie de dépenser sans compter et de vivre comme vous l'entendez.

Mémo

SANTÉ

- **Pharmacies de garde. Mai. Le 25**, Louati, 7, place Notre-Dame. **Le 31**, Carcenac, Etréchy.
- **Etablissement Public de Santé Barthélémy-Durand** : **01 69 92 52 52**.
- **Centre Hospitalier Sud Essonne**, 26, avenue Charles-de-Gaulle, tél. : **01 60 80 76 76**.
- **Maison médicale de garde** : faire le 15 (SAMU) dimanche et jours fériés de 8 h à 20 h, qui vous orientera vers la maison médicale de garde. Consultations assurées par des médecins généralistes au Centre hospitalier d'Etampes.
- **Centre municipal de soins infirmiers**. 19, promenade des Prés. Tél. : **01 64 94 21 77**.
- **Ambulances de garde** : **01 64 94 13 85**.
- **Sida info service** : **0800 840 800**.
- **Centre anti-poisons** : **01 40 05 48 48**.
- **Cancer infos services** : **0810 810 821**.
- **Allait'info** : **01 60 80 78 11**.

SECURITE

- **Victime d'un vol, d'une agression, d'une agression sexuelle**, Mediavip 91 : accueil gratuit les vendredis de 14 h 30 à 17 h 30 au commissariat, 7, avenue de Paris. Tél. : **01 69 16 13 50**.
- **Objets perdus, chiens perdus** : contactez la **Police municipale** au **01 64 94 40 19**.
- **Police nationale** : **01 69 16 13 50**.
- **Gendarmerie** : **01 64 94 69 45**.
- **Jeunes Violences Ecoute** : **0 800 20 22 23**.
- **SOS enfants battus** : **0 800 05 12 34**.
- **SOS viol** : **0 800 05 95 99**.
- **Victimes** : **08 842 846 37**.
- **Violences conjugales** : **39 19**.

ENVIRONNEMENT

- **Allô encombrants** : **01 69 92 68 05**.
- **Urgences Société des Eaux de l'Essonne** 24 h/24. **0 810 891 891**.
- **Déchèterie** (15-17, rue de la Butte-Cordière, zone industrielle d'Etampes) : du lundi au samedi 9 h-11 h 50 et 13 h-16 h 50. Le dimanche 9 h-11 h 50. Fermée le jeudi. Tél. : **01 64 94 79 81**.
- **Ramassage des déchets ménagers toxiques et dangereux** (piles, batteries, huile vidange...) : les 2^e mardis du mois 8 h 30-12 h 30, place S'-Gilles et 13 h 30-16 h 30, place de l'Hôtel-de-Ville.
- **Collecte des déchets verts** : reprise depuis le 16 avril. Tél. : **01 69 92 67 14**.
- **Distribution des sacs de collecte sélective et d'ordures ménagères** pour les foyers ne possédant pas de bacs : en juin. Tél. : **01 69 92 67 14**.
- **Maintenance des bacs à déchets ménagers** par la société Témaco : **01 56 32 31 70**.

NUMEROS ADMINISTRATIFS

- **Le 3939** : numéro unique de renseignements administratifs.
- **Sous-préfecture d'Etampes** : **01 69 92 99 91**.
- **CAF, place Saint-Gilles** : **01 69 16 17 70**.
- **CAF, Arpajon** : **0820 25 91 10**.
- **ANPE** : **01 69 78 12 25**.
- **Centre des impôts** : **01 69 92 65 00**.
- **Caisse d'Assurance maladie** : **0820 904 125**.
- **CNAV** : **0 820 10 12 14**.
- **Permanence délégué du médiateur de la République**. Sous-Préfecture le jeudi de 10 h à 16 h 30. Sur rendez-vous au **01 69 92 99 91**.
- **Consultations gratuites à la Chambre des notaires de l'Essonne**, 14, rue des Douze-Apôtres, Evry-Village : 1^{er} et 3^e mardis du mois 9 h-12 h (sauf congés scolaires). Sur rdv : **01 60 78 01 27**.
- **Consultations gratuites des huissiers de justice**, immeuble Le Mazière, rue R.-Cassin, Evry : jeudi 9 h 30-11 h 30 (rdv : **01 69 36 36 37**).
- **Consultations juridiques gratuites** assurées par les avocats du Barreau de l'Essonne : en mairie, sur rendez-vous. Tél. : **01 69 92 68 00**.
- **Permanences juridiques** par le centre d'information sur les droits de la femme et des familles : le 1^{er} vendredi du mois 9 h-12 h sur rdv, Espace Jean-Carmet (**01 60 80 05 29**) et le 3^e vendredi du mois 9 h-12 h, plate-forme multiservice, 19, rue Jean-Etienne-Guettard sans rdv.
- **Permanences administratives de la Caf**. Au centre social (26, place Saint-Gilles) mardi 9 h-12 h et 13 h 30-16 h (sauf 1^{er} mardi matin du mois), tél. : **01 69 16 17 70**, mercredi 9 h-12 h, l'après-midi sur rdv. A Jean-Carmet (1, avenue des Noyers-Patins) lundi 9 h-12 h et 13 h 30-16 h 30.
- **Permanences juridiques de la Caf** (place Saint-Gilles) : 2^e mercredi du mois 9 h 30-12 h (parentalité), 4^e mercredi de 14 h 30 à 17 h (générale). Avec un juriste de l'association Développement de l'Economie et de l'Emploi. Rdv : **01 69 16 17 70**.
- **Permanences de la Chambre des propriétaires et Copropriétaires de l'Essonne** les 2^e et 4^e mercredis du mois 14 h-17 h sans rdv au 1, rue du Coq. Accessible à toute personne adhérente à la Chambre (adhésion possible sur place).

TRANSPORTS

- **Citadine pour les Aînés** : **01 64 94 55 72**.
- **Allô taxis Etampes** : **01 64 94 73 00**.
- **Gare SNCF** : **01 64 94 37 41**.
- **Ormont transport** : **01 64 94 55 45**.

Naissances

Mai. **Le 13**, Joan Comte-Emile. **Le 14**, Bariki Camara. **Le 15**, Zélie Vialle.

Mariages

Mai. **Le 17**, Tony Guerton et Séverine Foucher ; Julien Chesneau et Laëtitia Duport ; Florent Rizzoli et Virginie Demaret ; Philippe Billarand et Charline Ingrain.

Décès

Mai. **Le 13**, Lachiheb Ali, 49 ans ; Daniel Poupon, 62 ans ; Daniel Cochin, 69 ans ; Serge Mahieux, 81 ans.

Avis de décès

La famille Volkaert a le regret de vous informer du décès de Jean-Jacques Volkaert survenu à Saran, le 4 mai dans sa 43^e année, et s'excuse auprès des personnes qui n'avaient pas été prévenues.

ETAMPES info : Hebdomadaire municipal. N° ISSN 1245-1355. 12, rue Magne. Tél. : **01 69 92 12 92**. Fax : **01 69 92 12 88**. Directeur de la publication : Jacques Sebaoun. Rédaction-photos : Christine Martin, Christine Fougereux, Florian Garcia. Secrétariat : Martine Sevestre. Publicité : service Communication. Impression : Imprimerie Technic Imprim. <http://www.mairie-etampes.fr> E-mail : martinesevestre@wanadoo.fr ou florian.garcia@mairie-etampes.fr

LIQUIDATION TOTALE

AVANT TRAVAUX

TOUT DOIT DISPARAÎTRE

BIJOUTERIE MINIER

Maison fondée en 1750

POUR LA FÊTE DES MÈRES

OUVERTURE TOUTE LA JOURNÉE (vendredi, samedi et dimanche)

56, rue de la République - 91150 Etampes

Autorisation préfectorale récépissé n°5 du 18 mars 2008

POMPES FUNÈBRES ♦ MARBRERIE

- Transport de corps au funérarium
- Monuments funéraires
- Convois - Inhumation - Crémation
- Caveaux - Entretien
- Contrat d'obsèques sans questionnaire santé
- Tous travaux de cimetière

Au Beau Granit

Depuis 1872 7j/7
24h/24

48, rue Sainte-Croix
91150 ÉTAMPES (en face Franprix) Tél. : **01 64 94 02 22**
Facilités de paiement

Un label pour l'école de handball

Après celles de football et de rugby, c'est au tour de l'école du Handball Club Etampois de recevoir le label qualité par sa fédération. Une reconnaissance qui intervient seulement 2 ans après le renouveau de la section... Présentation.

"Le grand avantage de ce système de label, c'est qu'il donne des objectifs aux clubs qui le reçoivent. Il faut sans cesse s'améliorer. Sans ces objectifs supplémentaires, les clubs pourraient avoir l'illusion de faire tout correctement... ou stagneraient", explique Alain Mouchot, président du Handball Club Etampois. Une situation que l'on est pas prêt de voir au Handball Club Etampois. Repris en main il y a seulement 2 ans par Laure Guillon, l'école de handball accueille aujourd'hui une vingtaine d'enfants âgés de 7 à 10 ans. Un succès qui s'accompagne de notables



évolutions au sein du club qui ont permis d'obtenir ce label de bronze. Encadrés par Laure Guillon et Brigitte Lacheny, titulaire d'un brevet fédéral 2^e niveau, les enfants se retrouvent tous les samedis entre 13 h 30 et 14 h 30 au gymnase René-Jouanny pour pratiquer leur sport favori. "J'ai commencé le handball cette année et ça me plaît beaucoup ! La séance commence par des exercices et, à la fin, on fait un match. Ce que je préfère, c'est quand je marque des buts", confie Théo, 10 ans. Si les garçons s'en donnent à cœur joie, les filles ne sont pas restées. Marianne, 9 ans, retient quant à elle les tournois organisés avec les autres clubs. "C'est très intéressant de jouer avec d'autres enfants. Parfois, ils sont plus grands que nous donc ça nous permet de progresser", rapporte la jeune fille. Bien entendu, l'esprit de compétition n'est pas de mise lors de ces rencontres interclubs. "Ces rendez-vous ont pour objectif de leur montrer comment se passe un match avec une autre équipe. L'ambiance est toujours très sympathique..."



Les enfants sont tous récompensés et l'après-midi se termine par un grand goûter", ajoute Alain Mouchot. Les inscriptions pour l'école de handball comme pour les autres catégories se dérouleront les 13 et 14 septembre prochains, à l'occasion du Forum des associations. D'ici là, le club vous accueillera à bras ouverts pour une séance de découverte. Pour cela, il suffit de contacter le président au 06 85 11 93 89.

Les bons résultats des seniors !

Samedi 10 mai, au gymnase René-Jouanny, la reprise des championnats seniors s'est soldée par deux victoires pour le handball étampois. Les filles l'ont emporté sur un score étonnant, 14 à 13 face à Dourdan. Quant aux seniors garçons, ils se sont imposés 33 à 29 devant Athis-Mons. Une victoire cruciale pour espérer le maintien de l'équipe en division d'honneur.

5^e au championnat du monde !

Dorian Alimélie, jeune athlète étampois de l'Entente Gymnique Etampoise s'est brillamment illustré au championnat du monde junior de gymnastique aérobic qui se déroulait courant avril à Ulm en Allemagne. Seul français à s'être qualifié en finale de cette compétition, le jeune homme s'est hissé à la 5^e place en solo et à la 7^e en duo mixte ! Une belle performance pour celui qui, dès l'âge de 4 ans, a commencé à révéler un certain talent dans la danse hip-hop, discipline enseignée par sa mère. Mais, c'est dans la gymnastique aérobic, qu'il découvre, au cours d'un gala de l'EGE en 2001, sa véritable passion. A 11 ans, il est repéré par Grégory Alcan, champion d'Europe 2003 et champion du monde 2004. A 16 ans, il devient vice-champion d'Europe en duo et 4^e en solo. En 2005, il obtient une 2^e place en solo et en duo lors des championnats de France junior. En 2006, il collectionne les podiums en France et en Europe et termine 7^e en duo et 5^e en trio lors des championnats du monde en Chine. Un palmarès qui vient donc de s'étoffer... en attendant d'autres médailles !



En bref

2 vice-champions de France au KCE !

Lors des championnats de France de karaté, catégorie poussin, qui se sont tenus à Paris le 19 avril dernier, 2 Etampois se sont hissés sur le podium. Bravo à Khadija Abderhammane qui s'est classée 2^e en 1^{re} division et à Samya Yenbou, 2^e de la 2^e division. Félicitations également à Elias Hammou, Corentin Commenger et à Ornella Concalvez qui avaient décroché leur qualification !

Le FCE doit se ressaisir !

Résultats en demi-teinte pour le FCE, les 17 et 18 mai derniers. Face à Evry 3, les seniors A se sont inclinés 3-2. Pas plus de réussite pour les seniors B qui ont été défaits 1 à 0 par Milly-la-Forêt. Week-end difficile également pour les équipes vétérans A et B qui ont respectivement perdu 5 buts à 1 face aux Portugais de Ris-Orangis et à Crosnes. Victoire en revanche pour les 18 ans, 5-2 face à Grigny ; et pour les 15 ans A qui se sont imposés 4-1 devant Breuillet. Une réussite que n'ont pas connue les 13 ans A, défaits 3 à 1 par Brunoy, ni par les 13 ans C qui se sont inclinés 7-2 face à Dourdan. Les 13 ans B se sont, quant à eux, imposés 4-3 devant Bondoufle AC. Enfin, les poussins 1 l'ont emporté 5 à 1 face à Orsay-Bures.

Le billard club d'Etampes : un club qui monte !

Au fil de la saison, les résultats espérés par le club se concrétisent. En individuel, Hichame Sybi a pris son envol pour le niveau national et par équipe, les vétérans ont décroché une très belle 2^e place au championnat de l'Essonne. Félicitations à tous !

Ça marche pour l'athlétisme !

Le 18 mai à Bondoufle, l'équipe élite du Vense a gagné la poule de classement avec plus de 60 000 points. Bénédicte Laval a contribué à ce succès grâce à ses performances sur 400 m et dans le relais 4x400 m, tout comme Yannick Courjal et Sulian Courjal sur 3 000 m steeple. Enfin, Gildas Courjal a couru le 5 000 m en 15'12"54.

"Madame Ginou" au pied du podium

Les Archers d'Etampes sont allés représenter Etampes le 18 mai à Orléans dans un concours qualificatif pour le championnat de France fédéral à 50 mètres. Un concours où Geneviève Grutsch a pris la 4^e place dans la catégorie arc classique senior dame.

SERVICE INTERFLORA 01 64 94 62 59

Nedellec-Rivière

1, avenue Charpentier
91150 Etampes

Fleuriste depuis 1896

Bouquet
Exquise
32 €

Passez vos commandes dès maintenant

GRAND CHOIX d'orchidées en pot

Un mois d'exposition pour l'atelier d'Art

Il y a 40 ans, en 1968, Philippe Lejeune ouvrait un atelier d'Arts plastiques à Etampes : l'atelier de la Vigne autour duquel sera fondée l'Ecole d'Etampes. Une institution qui, chaque année, propose la découverte de ses talents.

Pendant un mois, venez-vous laisser porter par la sensibilité de tous les élèves de l'Atelier d'Art intercommunal. Petits et grands dévoilent, à l'hôtel Anne-de-Pisseleu, leurs travaux qui comme le disait le Maître Philippe Lejeune "doivent osciller entre l'invention et l'imitation". Si à l'origine, le portrait constituait la formation essentielle pour les jeunes peintres de l'atelier, aujourd'hui la pratique s'est fortement diversifiée. Sur les centaines d'œuvres présentées du 29 mai au 9 juin, par l'atelier jeunes, vous découvrirez ainsi aquarelles, gravures et photos créées par les lycéens du groupe préparatoire aux épreuves Bac. D'autres élèves se sont inspirés de textes de Robert Desnos *Les chantefleurs* pour vous faire partager un univers floral et poétique au travers de multiples techniques artistiques. L'esprit créatif des élèves de

Philippe Legendre vous surprendra également avec des gravures, réalisés à l'occasion de la fête des mères. Et prenez bien votre temps pour profiter de la fraîcheur des pastels, dessins à l'encre et aquarelles des élèves de Gâetan Ader. Le samedi 31 mai, à 15 h un mariage unique sera célébré entre leurs œuvres et la musique par un concert de l'ensemble vocal féminin de l'Ecole de musique, dirigé par Brigitte Jacquot (durée 20 minutes environ). Du 11 au 26 juin, le deuxième temps fort de cette exposition sera consacré à l'atelier Adultes dont le vernissage se déroulera le dimanche 15 juin à 11 h 30. Parmi la diversité des techniques employées, les travaux des élèves de Patricia Legendre mettront à l'honneur la peinture à l'œuf sur des enduits à l'ancienne (époque Renaissance italienne), inspirés par les œuvres de Piero Della



Francesca et Giotto et Aubrey Bearsdley, un dessinateur moderne style anglais. Cette découverte permettra également aux visiteurs d'apprécier les plâtres antiques des cours du soir de modelages de Joël Giraud. A ne pas manquer la présence d'une imposante gargouille, et de nues en terre cuite patinées façon bronze !

Du 29 mai au 9 juin : exposition jeunes. Du 11 juin au 26 juin : exposition adultes. Ouvert de 8 h 30 à 12 h et de 13 h 30 à 17 h. Tél. : 01 69 92 69 00.

Agenda

Mardi 27 mai

Immeubles en fête.

Mercredi 28 mai

Racontines pour les enfants de 2 à 4 ans à la bibliothèque d'Etampes à 10 h 15.

Projection du film *La 10^e caravane du Tafilet*, suivie d'un goûter, à 15 h, à l'Espace Jean-Carmet. Entrée libre. www.maison-de-sagesse.org

Jean-Paul Ollivier, grand reporter TV raconte le Tour de France, à la salle des fêtes, à 20 h.

Du 29 mai au 10 juin

Exposition de l'école d'Arts plastiques d'Etampes, à l'Hôtel Anne-de-Pisseleu.

Samedi 31 mai

Anniversaire. 40 ans du club de rugby.

Dimanche 1^{er} juin

Guinette en fête.

La Rotonde. Jusqu'au 27 mai : *Indiana Jones et le royaume du crâne de cristal, Iron man, Tu peux garder un secret ?, Bienvenue chez les Ch'tis, Mongol, L'Île de Nim, Deux sœurs pour un roi.* Rép. : 08 92 68 31 44.

Cinéetampes. Jusqu'au 27 mai : Ciné-concert, Cycle Renoir, *La petite marchande d'allumettes, Sur un air de Charleston.* Rép. : 01 64 94 32 98.

Cette semaine

Jusqu'au 24 mai

Exposition. Daniel Duboc, Hôtel Anne-de-Pisseleu.

Exposition. *Le ciel miroir des cultures* organisée par l'association France d'Astronomie, à la Bibliothèque.

12^e salon d'Art enfantin, Espace Jean-Carmet.

Vendredi 23 mai

Concert. Sainte-Fymama, au Tom Pouce, à 22 h.

Samedi 24 mai

Rencontre internationale de danses avec Etampes danses loisirs et sportives, salle des fêtes, à 20 h 30.

Concert. Subsonic, au Pub de la Terrasse, à 22 h 30.

Dimanche 25 mai

Théâtre interprété par les élèves de terminale du lycée Blériot, à l'Espace Jean-Carmet, à 16h.

En bref

Venez parler bouquins !

Après le succès de la 1^{re} édition de *Parlons bouquins* en mars dernier, les bibliothécaires proposent d'ouvrir, samedi 24 mai à 15 h, une nouvelle page blanche sur laquelle tous les lecteurs pourront partager leurs coups de cœur. Autour d'une tasse de thé et de petits-fours sucrés, les lecteurs livreront leurs impressions sur les romans, guides de voyage, livres de cuisine, de poésies ou bien encore de bricolage..., qu'ils viennent de lire. Comme un bon plat, le livre est bien meilleur quand il est partagé. Ouvert à tous, entrée libre.

1^{er} concert du Printemps des orgues

Dimanche 25 mai, à 17 h, les musiques d'Angleterre et d'Italie du 17^e siècle seront à l'honneur lors du premier concert donné dans le cadre du *Printemps des orgues*. "L'ensemble Fitzwilliam, dont les enregistrements ont reçu plus d'une fois l'éloge de la presse spécialisée, est constitué essentiellement de musiciens franciliens. Il se module en fonction du répertoire joué. Dimanche, seront présents Agnès Mellon, soprano, Jean-Pierre Nicolas et Pierre Bagno à la flûte à bec, Michèle Deverite, au clavecin et Tormod Dalent au violoncelle. J'aurai, quant à moi, l'immense privilège de les accompagner à l'orgue", confie Xavier Eustache, le titulaire des orgues d'Etampes. Prochain concert, le 22 juin, avec des musiques européennes du 17^e siècle interprétées par les Sacquebottiers de Toulouse. Réservation : 01 69 92 69 07.

Le Corpus ouvre son coffre aux trésors !

Le Corpus Etampois, que préside Bernard Gineste, a l'habitude de surprendre avec des découvertes inédites. La voûte de type roman du portail Saint-Basile en est un bel exemple. Mais ce que nous réserve le Corpus Etampois, samedi 24 mai, à 20 h 30, au Théâtre, va faire date. Lors de cette soirée, l'association a prévu de lire, chanter, jouer et dessiner pour partager des anecdotes et des récits inédits sur la Ville et les illustres personnages qui l'ont traversée. Seront à découvrir, par exemple, des écrits de Jean-de-La-Fontaine ou bien de Victor-Hugo faisant une description de la Ville à leurs femmes. Puis, des souvenirs de la prison d'Etampes signés du député Charles Baihaut... Pour la première fois depuis 1792, sera interprété l'hymne chanté aux funérailles nationales du maire d'Etampes, Jacques-Guillaume Simonneau, ou bien encore une chanson entendue en 1945 lors de la Libération... Mais le clou de la soirée sera la présence de Jacques Lederer, ami intime de Georges Pérec et de Paulette Pérec, son épouse, qui fera lecture de passages du roman *53 jours*, où figure le collègue d'Etampes, à l'époque où le célèbre écrivain y était élève. Entrée libre !



A vos marques, prêts, quartier !

Après avoir passé en revue l'histoire et les particularités des quartiers de Guinette et du Centre-Ville, le service Animation du patrimoine, propose, dans le cadre de ses visites guidées *A vos marques prêts, quartiers !*, d'aller à la rencontre de Saint-Martin. Passage obligé pour se rendre dans la vallée de la Chalouette, ses rivières, ses moulins, ses lavoirs, sa verdure sont autant de signes de bienvenue. On peut y admirer de très belles maisons bourgeoises et la Tour penchée, le seul monument d'Europe qui peut prétendre rivaliser avec la Tour de Pise ! Cette visite guidée sera aussi l'occasion de découvrir l'histoire de la gare, construite au début du 20^e siècle. Pour y assister, rendez-vous devant l'église Saint-Martin, le 24 mai, à 14 h. Réservation : 01 69 92 69 08.

S'instruire avec l'UTL

Lundi 26 mai, l'Université du Temps Libre propose de clore sa saison, par une conférence, exceptionnellement ouverte à tous, sur Napo-

léon et l'organisation du culte Israélite, suivie d'une discussion afin de préparer le cycle 2009-2010. Une bonne occasion d'aller découvrir ses cours donnés par des professeurs de facultés sur des thèmes aussi variés que la Science, les Arts et les Lettres, l'astronomie, l'Histoire... Alors venez-donc vous instruire et par la même occasion faire part de vos suggestions ! Tél. : 01 69 78 26 05.

Moulin Rouge au Théâtre

L'histoire d'amour entre un jeune poète sans le sou et une belle courtisane, star du prodigieux cabaret Le Moulin Rouge, va se jouer sur les planches du Théâtre début juin. Inspiré du film de Baz Luhrmann, 65 élèves du collège Jean-Etienne-Guettard ont concocté, sous la houlette de Francis Brunet, leur professeur de musique, une adaptation sous forme de comédie musicale. Un spectacle haut en couleurs et très comique malgré l'issue tragique de la romance. A ne pas manquer ! Les représentations auront lieu les 2 et 4 juin, au Théâtre, à 20 h 15. Entrée : 3 €.

Le P'tit Sent-Bon
Senteurs pour la maison & cosmétiques naturels

- ♥ Eaux de toilette fraîches à prix doux
- ♥ Savons d'Alep
- ♥ Pierres d'alun
- ♥ Savons noirs
- ♥ Huiles essentielles relaxantes
- ♥ Diffuseurs de senteurs par tiges de rotin
- ♥ Bougies cire végétale
- ♥ Cœurs de savon

Distributeur : Collines de Provence, Tadé Pays du Levant, Matilde M.

OUVERT LE DIMANCHE MATIN
15, rue de la Juiverie à Etampes. Tél. : 01 64 58 52 82

Le 25 mai, c'est la fête des mamans !